

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

1990 8 JUNI No. 12

INDEX

— Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten per jaar bij vooruitbetaling à Afls. 60,—.

— Losse nummers Afls. 4,—.

Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 18 april 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

LUCIA OTILIA WILLEMS, en

ENRIQUE RAFAEL ARCAYA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 7 februari 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

HELENA MERCEDES GEERMAN, en

EPIFANIO AUGUSTINUS JANSEN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 4 april 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

LOURDES VIOLETA WILSON, en

JUAN AMBROSIO MONTSANTO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 18 april 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

SORAYA MINERVA STRIJDHAFTIG, en

CARLOS MANUEL CORDERO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,

mr. C.A. Sint Jago-Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis 16 mei 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

JOSE VROLIJK, wonende in Aruba, en

INES SANTANA, zonder bekend hoofd- of werkelijk verblijf in Aruba.

De advocaat,

mr. A. Bikker

LIQUIDATIE

DE VERENIGING ST. THERESITA

In de algemene ledenvergadering van 17 mei 1990 werd besloten tot ontbinding van de vereniging met benoeming van ondergetekende tot vereffenaar.

De vereffenaar,

Centrale Bank van Aruba

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, SIGRID JACOBA BRUNETTE TORRES, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 21 mei 1990, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten behoeve van FRANCISCO HOEK, wonende in Aruba aan de Prof. Lorentszstraat nr. 20 te Oranjestad, ten deze domicilie kiezende aan de Venezuelastraat nr. 17, te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advokaat mr. A.J. Swaen;

OPGEROEPEN:

ELSA ALTAGRACIA CASTRO, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders, om op woensdag, 10 oktober 1990 des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,

S.J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, NORMAN EDMUND HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 29 mei 1990, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan INES SANTANA, zonder bekend hoofd- of werkelijk verblijf in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van 16 mei 1990, waarbij ten verzoeke van JOSE VROLIJK, wonende in Aruba, tussen partijen op 19 april 1978 te Baranquilla, Colombia, met elkander gehuwd, de echtscheiding is uitgesproken.

De deurwaarder,

N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploit van 31 mei 1990, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, heb ik, NORMAN EDMUND HART, gerechtsdeurwaarder, ten verzoeke van HYACINTHO MARIO CROES, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 61 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr. R.M. Wever, aan KAMAL CHANTILE, h.o.d.n. ALMACEN CANARIAS te Maicao, Colombia, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een verzoekschrift met de daarop gestelde rechterlijke beschikking, alsmede een door mij, deurwaarder, uit krachte van voormeld beschikking opgemaakt exploit van 31 mei 1990, houdende conservatior derden beslag, een en ander als in voormeld proces-verbaal omschreven.

De deurwaarder,

N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, NORMAN EDMUND HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 1 juni 1990, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van ANDRES BENITO PIMIENTA, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 61 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr. A. Bikker;

OPGEROEPEN:

SIXTA FELICIA BERMUDEZ, zonder bekend hoofd- of werkelijk verblijf in Aruba, om op woensdag, 17 oktober 1990 des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,

N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, SIGRID JACOBA BRUNETTE TORRES, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 31 mei 1990, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten behoeve van VIRGILIO S. DUBERO, wonende in Aruba, ten deze domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat nr. 61, te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advokaat mr. A. Bikker;

OPGEROEPEN:

MERCEDES TAVARES, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders, om op woensdag, 17 oktober 1990 des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

BEKENDMAKING

Gelet op het gestelde in de Landsverordening regeling geldstelsel (AB 1985 nr. 48) volgt onderstaand een opgave van de in 1989 uitgegeven munten:

denominaties	1989*
5 cent	550.750
10 cent	595.750
25 cent	525.750
50 cent	191.750
1 florin	298.250
2½ florin	14.750

* inclusief 12.750 muntsets, houdende alle circulatiemunten.

Aruba,
De minister van Financien,
G.P. Trinidad

BEKENDMAKING

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1990 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

Nr. 13 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 20 maart 1990 tot wijziging van het Landsbesluit cursus bestuursambtenaar (afwikkeling onderwijs en examens bestaande opleiding).

Nr. 14 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 20 maart 1990 ter uitvoering van artikel 8, tweede lid, van de Landsverordening ongevallenverzekering en artikel 8, tweede lid, van de Landsverordening ziekteverzekering (loongrens 1989).

Nr. 15 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 20 maart 1990 ter uitvoering van artikel 8, tweede lid, van de Landsverordening ongevallenverzekering en artikel 8, tweede lid, van de Landsverordening ziekteverzekering (loongrens 1990).

Nr. 16 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 20 maart 1990 ter uitvoering van de artikelen 11, zevende lid, en 29, vierde lid, van de Landsverordening algemene weduwen- en wezenverzekering, de artikelen 7, zesde lid, en 26, vierde lid, van de Landsverordening algemene ouderdomsverzekering en artikel 3, zesde lid, van de Landsverordening ouderdomsvoorziening (AB 1988 no. GT 35) (aanpassing pensioenbedragen en premie-inkomensgrens 1990).

Nr. 17 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 20 maart 1990 tot wijziging van het Retributiebesluit Nationale Bibliotheek (AB 1987 no. 17).

Nr. 18 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 2 april 1990 tot wijziging van het Algemeen retributie- en legesbesluit (AB 1987 no. 95).

BEKENDMAKING

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1990 de volgende nummers van de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

Nr. GT 2 Landsbesluit van 2 april 1990 no. 44, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de herziene geldende tekst van het landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van de Landsverordening grondbelasting en de Landsverordening gebruiksbelasting.

Nr. GT 3 Landsbesluit van 2 april 1990 no. 37, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het landsbesluit, houdende algemene maatregelen, regelende de opleiding van en het examen voor landmeetkundige opnemer-tekenaars (Landsbesluit opleiding en examens landmeetkundig opnemer-tekenaar).

Nr. GT 4 Ministeriele beschikking van 6 april 1990, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Ministeriele regeling ter uitvoering van artikel 2, tweede lid, van de Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening.

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA
per 30 april 1990
(Artikel 32 van de Centrale Bankverordening)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud, vordering in goud	47.371.786	Bankbiljetten in omloop	62.747.155
Vorderingen en waardepapieren in buitenlandse geldsoorten	174.949.031	Verplichtingen aan ingezetenen	
Diverse rekeningen	600.149	- Overheid	10.436.490
Drukkosten bankbiljetten	904.270	- Rekening Meerjarenplan	9.799.471
Inventaris	401.777	- Banken	78.762.874
Gebouwen	2.501.495	- Overige instellingen	3.828.398
		Verplichtingen aan niet ingezetenen	1.484.788
		Gelden in consignatie	1.444.763
		Diverse Rekeningen	349.190
		Waarderingsverschillen goud en deviezen	37.776.068
		Herwaarderingsrekening	99.311
		Algemene reserve	10.000.000
		Kapitaal	10.000.000
	226.728.508		226.728.508

Disconto : 8.5 %
Beleningsrente : 9.5 %

Emile den Dunnen,
President van de Centrale Bank van Aruba

Toelichting op de balans per 30 april 1990 van de Centrale Bank van Aruba

Tijdens de vergadering van de Raad van Commissarissen van 3 april 1990 werden de balans per ultimo 1989 en de verlies- en winstrekening over 1989 goedgekeurd. Deze goedkeuring betrof tevens de volgende wijzigingen in de waarderingsgrondslagen.

Met ingang van 1989 worden waardeveranderingen in de vorderingen luidende in buitenlandse geldsoorten als gevolg van wisselkoersfluctuaties verantwoord in de balanspost "Waarderingsverschillen goud en deviezen". Tot 1989 werden deze verschillen ten laste of faveure van de verlies- en winstrekening gebracht. De verandering is een uitvloeisel van de wijziging van de Centrale Bankverordening, zoals goedgekeurd door het Arubaanse parlement op 28 december 1989.

Voordat de Centrale Bankverordening werd gewijzigd, werd de waarde van het goudbezit van de Bank op de balans vermeld als een tegenhanger van het kapitaal van AFL. 10.000.000,--. Met ingang van 31 december 1989 wordt het goudbezit conform hetgeen door de Raad van Commissarissen is bepaald, gewaardeerd tegen 70% van het laagste jaargemiddelde van de goudprijs in de aan het moment van vaststelling voorafgaande drie kalenderjaren. Aldus is de waarde per ultimo 1989 gesteld op AFL. 477,98 per fine troy ounce. De waardebepaling van het goud zal om de drie jaar geschieden, tenzij de werkelijke goudprijs in de tussentijd onder de boekwaarde daalt. De mutaties in de waarde van het goudbezit worden verantwoord in de balanspost "Waarderingsverschillen goud en deviezen". Het goudbezit per ultimo 1989 is gedeeltelijk geraamd omdat de verdeling van het goudbezit van het Goudfonds van de Nederlandse Antillen en Aruba nog niet is voltooid. Tot eind 1989 ontving de Bank 49.107 fine troy ounce. De resterende vordering op het Goudfonds is, in afwachting van de afronding van de verdeling in 1990, op 50.000 fine troy ounce geraamd.

Met ingang van 1 januari 1990 zijn nieuwe bankbiljetten in omloop gebracht. Besloten werd de papier- en drukkosten te spreiden over vijf jaren, beginnend in 1989.

Het gebouw van de Bank is tegen marktwaarde in de balans opgenomen. Als uitvloeisel van eerdergenoemde wijziging van de Centrale Bankverordening worden mutaties in de marktwaarde van het gebouw verantwoord in de balanspost "Herwaarderingsrekening".